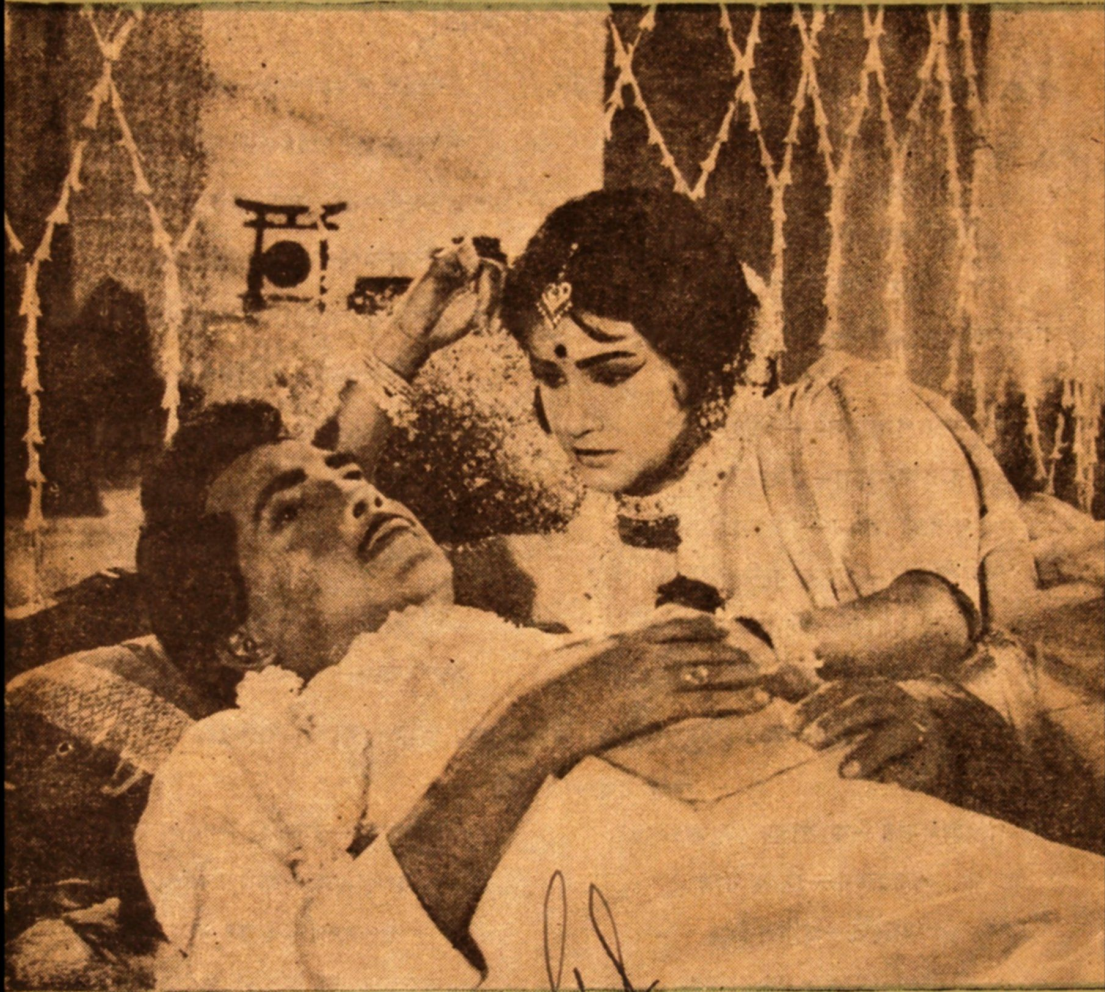


লাইফ পিকচার্স প্রাঃ লিঃ নিবোধিত ও পরিবেশিত



*Handwritten signature*

তারু মুখার্জী প্রোডাক্সন-এর

**ভালখাফা**

# লাইফ পিকচার্স প্রাঃ লিমিটেড নিবেদিত ও পরিবেশিত

তারু মুখার্জী প্রোডাকসন-এর

## ‘বানামবানাম’

রচনা, চিত্রনাট্য ও পরিচালনা—তারু মুখার্জী	সঙ্গীত পরিচালনা—মান্না দে
চিত্রগ্রহণ—মনী দাস	সম্পাদনা—গোবর্দ্ধন অধিকারী
শব্দগ্রহণ—জে. ডি. ইরাণী	শব্দপুনর্যোজনা—সত্যেন চট্টোপাধ্যায়
সঙ্গীতগ্রহণ—বি. এন. শর্মা	শিল্পনির্দেশনা—প্রসাদ মিত্র
(বম্বে ফিল্ম ল্যাবরেটরী)	প্রধান সহকারী পরিচালনা—শুভেন সরকার
বহির্দৃশ্য শব্দগ্রহণ—মৃগাল গুহঠাকুরতা, সুজিত সরকার	কর্মাব্যক্ষ—সুনীল দত্ত
মৃত্যু পরিচালনা—শক্তি নাগ	স্থিরচিত্র ও প্রচার অঙ্কন—আর্টিকো
প্রচার পরিকল্পনা—রঞ্জিত কুমার মিত্র	পটশিল্পী—কবি দাশগুপ্ত
পরিচয় লিখন—দিগেন ঝুড়িও	রূপসজ্জা—মৃগেন চট্টোপাধ্যায়
গীতিকার—পুলক বন্দ্যোপাধ্যায়	যন্ত্রসংগীত—সুর ও শ্রী অর্কেষ্ট্রা
আবহ সঙ্গীত—অলোক নাথ দে	সাজসজ্জা—দি নিউ ষ্টুডিও সাপ্লাই
সংগঠনে—রবি সাহা, নিতাই দাস	
নেপথ্যকণ্ঠে—লতা মুঙ্গেশকর, মান্না দে, তরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়	

### —: সহকারীবৃন্দ :—

পরিচালনায়—কালীপদ জোয়ারদার	চিত্রগ্রহণে—রুঞ্চধর, জগদীশ ছুবে
শব্দগ্রহণ—সিদ্ধি নাগ	সম্পাদনা—সুনীত সাহা
সঙ্গীতে—স্মিত মিত্র	রূপসজ্জা—অক্ষয় দাস
শিল্প-নির্দেশে—নূর মহম্মদ	মৃত্যু—রামগোপাল ভট্টাচার্য
শব্দপুনর্যোজনায়—বলরাম বারুই	সাজসজ্জা—নীহার সেন
ব্যবস্থাপনায়—জগদীশ মজুমদার	পটশিল্পে—প্রবোধ ভট্টাচার্য
যোগেশ দাস	প্রচারে—পির্টু দত্ত
আলোক সম্পাতে—হেমন্ত দাস, মনোরঞ্জন দত্ত, সুখরঞ্জন দত্ত, অনিল সরকার, বিনয় ঘোষ, দেবেন দাস, মংগরু।	

### —: কৃতজ্ঞতা স্বীকার :—

অমূল্য চন্দ্র চৌধুরী, নেপাল চন্দ্র রায়, এম, এল, এ, কলামন্দির (নিউ মার্কেট),  
বি, সরকার (জহুরী), সনাতন মুখোপাধ্যায় (তরুণ সঙ্গীত সম্মেলন)।  
ইন্দ্রপুরী ষ্টুডিওতে চিত্রগ্রহণ ও পি. আর প্রোডাকসন্স প্রাঃ লিমিটেড  
পরিচালিত ফিল্ম সার্ভিসেসে পরিশুদ্ধি ও মুদ্রিত।

# গল্পসংগ্রহ

দক্ষিণ কলিকাতার অনেকের ঈর্ষার বস্তু কমলেশ সেন-এর প্রাসাদোপম  
অট্টালিকা আর কলেজের সহপাঠীদের ইর্ষার পাত্রী শ্রীসেনের একমাত্র উত্তরা-  
ধীকারী বিলাত প্রত্যাগতা বিলিতি ধাঁচে গড়া তাঁর কন্যা বহ্নিশিখা।

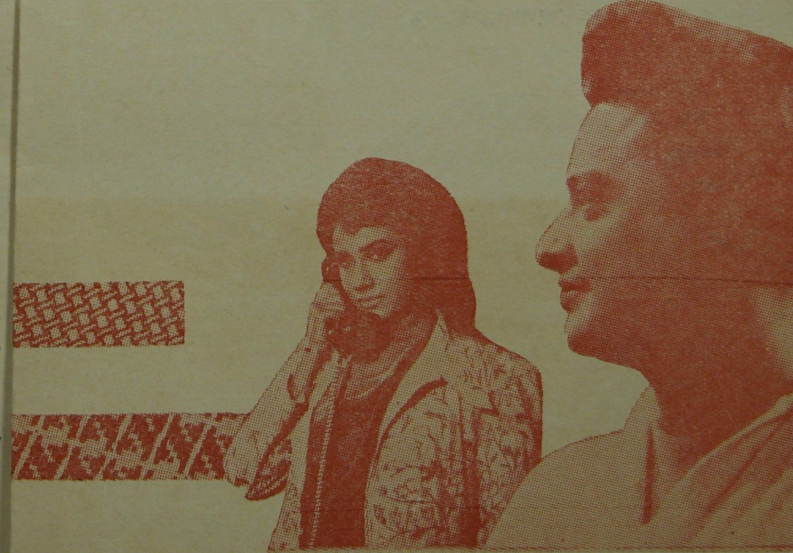
শিক্ষার দস্তাবেজ বহ্নি আজ অন্ধ—আর অন্ধ হয়েছে অপমানের ক্রোধে তার  
কলেজের সহপাঠী তরুণের দল। বহ্নির একমাত্র অহংকার—মেয়েরা ছেলেদের  
তুলনায় কোন অংশেই বেশী ছাড়া কমতো নয়ই পরন্তু লেখাপড়ায় ইদানিং  
এক পা এগিয়েই আছে।

চিরদিন যারা জয়ের মুকুট পরে এসেছে—আজ তাদের গর্বে যদি আঘাত  
লাগে—তবে, প্রতিযোগিতা অবশ্যম্ভাবী।

তরুণেশ আর বহ্নি, বহ্নি আর তরুণেশ। নেতা বনাম নেত্রী, ছাত্র বনাম  
ছাত্রী; প্রতিযোগিতা চরমে এলে মরমে ঘা খেল তরুণেশ।

লজ্জায় অপমানে এতোটুকু হ'য়ে গেল ছেলেরা, কিন্তু মরমে মরে যাওয়ার  
আগেই মরমে রাঙিয়ে দিল মেয়েদের।

বহ্নি শুধু ছেলেদেরই চিন্তার কারণ নয়—অমলেশ সেন-এরও। কিন্তু  
মেয়ের একমাত্র যুক্তি—“যদি কারো কাছে তর্কে হেরে যাই, তবে তাকেই—সে



যে কোন জাতের যেমন ভাগ্যবানই হউক।” কিন্তু এ কঠিন পরীক্ষায় এগিয়ে আসার মতো ছুঁসাহসী যুবক কোথায় ?

এ যুগের এক কালীদাসকে ধরে নিয়ে এলো তরুণেশ-এর দল। বিছাদিগ্গজ পালিশওয়ালা হলো বিংশ শতাব্দীর শিক্ষিত পড়ুয়ার প্রতীক— বহির প্রতিবেশী উদ্ধত মিত্র। তার ঔদ্ধত্য যখন চরমে উঠলো তখন মরমে ঘা খেল বহি, অপমানের প্রতিশোধ নিতে তাকে বিয়ে করতে রাজী হ'লো ; রাজী হ'লো কমলেশ সেন—সুখী হ'লো তরুণেশ-এর দল। জয় এবার নিশ্চিত। বহির শিখা বুঝি শিবরাত্রির সন্ধ্যার মতো ধীরে ধীরে নিভে আসে—আসে বুঝি শিক্ষার দস্ত লজ্জার বোখরা পরে তরুণেশ-এর সামনে—, এই বুঝি লজ্জায় অপমানে কুঁকড়ে যায় কমলেশ সেন ?

এ হেন অবস্থায় “বধূয়ার পরাগ” গুঁটাগত। এদিকে গুঁঠে-গুঁঠে অট্টহাসির পটকা ফাটে ছেলেদের—এবার বহির দস্তের জয়ঢাক বাজাতে এলো ছেলেরা। আয়োজন হলো অভ্যর্থনা সভার। উদ্ধত মিত্র আর বহির, মহান আর মহীয়সীর মহামিলনের বিজয়ভেড়ী! হাঁ, বেজে উঠলো সেই বিজয় নিনাদ— আনাড়ী-হাতের তুক-তাক্ বা তেরে কেটে তাক্ নয়, বিজ্ঞান-সম্মত টরে-টক্কা—কি হলো? কে খেলো? রা—ম—ধা—ক্কা ?

## অপ্সিত

[ ১ ]

দেখোনা আমার ওগো আয়না।  
কোরোনা এমন তর বায়না ॥  
আমি আজ যেমন খুশী সাজবো,  
খেয়ালের বাঁশী হ'য়ে বাজবো,  
ছোচোখ ভ'রে মায়া কাজল পরে,  
আজকে আমি চাইব নতুন ক'রে,  
আমার আগে আর যেন কেউ,  
আমায় দেখে যায় না ॥

এলোচুল ইচ্ছেমত ছড়িয়ে পলকে  
নাম না জানা খোঁপায় নেব জড়িয়ে,  
মুক্তমালা মাথায় রেখে দিয়ে,  
হার গেঁথেছি পরশ পাথর নিয়ে,  
হার যেনে আজ এই মণিহার,  
কেউ যেন গো চায় না ॥

[ ২ ]

আকাশে বাতাসে আমার ছুটা,  
অশোকে পলাশে আমার হাসি।  
জানিনা কোথায় আমি থাকতাম,  
কাউকে যদি বলে রাখতাম, ভালবাসি ॥  
বলনা ওগো সোনার তরী,  
এখন আমি কি যে করি,  
তোমার মতন পাল থাকলে,

কুল হারিয়ে যেতাম ভাসি ॥  
বলনা তুমি উতল হাওয়া,  
কোথায় রাখি আমার চাওয়া,  
তোমার মত সুর থাকলে,  
অঙ্গে আমার বাজত বাঁশী ॥



পৃথিবীটা সত্যিই বন্বন বন্বন ঘুড়ছে।  
 হৃদয়ের জ্বলুনীতে গন্বন্ব আঁচে গাটা পুড়ছে।  
 রাগলে কি জর হয়, হাঁয়ারে? কই নাতো!  
 পেতনীর ভড় হয়, হাঁয়ারে? কই নাতো!  
 উলুনটা ঘর হয়, হাঁয়ারে! আরে দূর!  
 আহা মরি মরি এত দিকে কাম হোল পাকা॥

চন্ডির মাসে আজ সত্যি,  
 ছুধে ভাতে গায় লাগে গন্ডি,  
 ওরা থাক্ গ্যাদালের পথি,  
 আমরা সবাই মিলে স্নুখের পায়রা হব লকা॥

এইবার ওরা হার মানবে,  
 আমরা যে কি জিনিষ জানবে,  
 অবলারা দাসত্ব আনবে,  
 আমরা খেয়াল মত বলে যাব ছক্কা না ফক্কা।  
 এতদিনে কাম হোল পাকা, রাম ধাক্কা॥



হার জিতের এই খেলাতে,  
 জীবনটারে মেলাতে,  
 ওভাই ওভাই এসেছি সবাই।  
 জিতলো কে গো, হারলো কে গো,  
 হিসাব করেন আর এক জন,  
 খাতার পাতায় অঙ্ক লিখে কে চলেছে  
 মারাক্ণ।

তবু যে ষেং বিয়োগের ঘরে,  
 না বুঝে শূন্য দিয়ে ভরে,  
 বড় ক'রে লিখে রাখে,  
 শুধু এ যোগাযোগ টাই॥  
 এ হিয়া হার মেনেছি বলে,  
 এ আঁধি ভাসে নয়ন জলে,  
 এমন বলে জিতে গেছি,  
 এ আঁধি হেসে ওঠে তাই॥

ও বাবু আস্থন আস্থন,  
 এই খানে চরণ রাখুন,  
 চিক্ চিক্ চেক্ নাই তুলবে, ঝিক্ ঝিক্ রূপ পায় খুলবে।  
 ফিট্ ফাট্ শাজ গোজ মিথ্যে, জুতো জোড়া হয় যদি ময়লা,  
 ছোকরারা ছড়া কেটে বলবে, চলেছেন ওই রাখহরি গয়লা॥  
 নোংরা থাকলে পরে বুট্ গো,  
 দেখবে না কেউ দামী স্ফট্ গো,  
 রং চং এ টাই পরে, পাইপটা কামড়িয়ে যতই কাম্বন।  
 কোলাপুরী চটি হোক, পাম্শু কি কাবলী,  
 এই জাহ্ন বুক্শেই হ'য়ে যাবে লাভলী॥  
 হেলে ছলে গদাধরী টলনে,  
 মস্-মস্ ক'রে যত যান্না।  
 নিউ কাটে পালিশ না লাগালে, থামবেনা প্রেয়সীর কান্না।  
 কিছু কিছু তালি মারা থাকলে,  
 ঢেকে যাবে এই কালী মাথলে,  
 ছপায়ের্ আরশীতে ছনিয়ার মুখ দেখে এবার হাস্বন।

## ॐ ভূমিকায় ॐ

অসীমকুমার ( বন্দে )

পরভীন চৌধুরী ( বন্দে )

প্রবীর কুমার ।	অবনীশ ব্যানার্জী ।	অমিয়কান্তি ব্যানার্জী ।
দ্বিজু ভাওয়াল ।	নির্মল ঘোষ ।	করণ ব্যানার্জী ।
শঙ্কর ব্যানার্জী ।	রজত বোস ।	মণি শ্রীমাণী ।
নৃপতি চ্যাটার্জী ।	মিহির ভট্টাচার্য্য ।	প্রেমাংশু বোস ।
বীরেন চ্যাটার্জী ।	শিবেন ব্যানার্জী ।	বুঝু গাঙ্গুলী ।
পিলু মুখার্জী ।	সুশীল দাস ।	রমেন চক্রবর্তী ( এ্যাঃ )
রামগোপাল ভট্টাচার্য্য ।	প্রদীপ দত্ত ।	প্রণব বসু ।
অজিত পাত্র ।	গোলাম মহম্মদ ।	মনোজ ।
প্রণতি গুহ ।	শাশ্বতী মুখার্জী ।	অভিজিৎ ।
গীতা প্রধান ।	আভা মুখার্জী ।	গীতা গুপ্তা ।
লীলা চৌধুরী ।	পলি মুখার্জী ।	বেবী গুপ্তা ।
	লক্ষ্মী দত্ত ।	রমা ব্যানার্জী ।
		শ্যামলী চ্যাটার্জী
		উমা মুখার্জী ।
		দীপালি রক্ষিত
		রেখা দাস ।

কমল মিত্র ।

জহর গাঙ্গুলী ।

জহর রায় ।

লাইফ পিকচার প্রাঃ লিঃ, ৬এ, সাকলাত প্লেস, কলিঃ হইতে প্রকাশিত ও গ্রামাচার্য প্রিন্ট এণ্ড পাবলিসিটি, ৯, শিবনারায়ণ দাস লেন, কলিঃ-৬ কর্তৃক বিবেকানন্দ প্রেস প্রাঃ লিঃ হইতে মুদ্রিত ।